

# Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ

Τ' ΠΟΡΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ίδιοκτήτης

P. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

## ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΕΦΕΤΕΙΟΥ ΜΑΣ

Μετὰ σπανίας καὶ ἐπιβαλλούσης μεγαλοπρεπειᾶς ἐγένοντο χθὲς Παρασκευὴν καὶ περὶ τὴν 11 Π. Μ. τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ἐφετείου Αἰγαίου. Ἡ Σύρος οὐδέποτε, ἴσως, εἶδεν ἑορτὴν τοιαύτης ἐπιβολῆς.

Ἀπὸ προχθὲς ὁ Δικηγορικὸς Σύλλογος ἀνέλαβε τὴν διοργάνωσιν τῆς ἑορτῆς, καὶ ἀπέστειλε προσκλήσεις εἰς τὰς διαφόρους ἀρχὰς τῆς ἡμετέρας πόλεως.

Τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ἐφετείου ἐγένοντο ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ παρ' ἡμῖν Πρωτοδικείου, ὅπου ἐν ἐπισημῇ περιβολῇ παρίστατο ὀλόκληρον τὸ δικηγορικὸν σῶμα, δεξιούμενον τοὺς προσερχομένους ἐπισήμους, ἦτοι τοὺς ἐπὶ τούτῳ ἐλθόντας ἐξ Ἀθηνῶν ἀξιότιμος κ. κ. Χρῖστον Καφάλην, Πρόεδρον τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ Ματθ. Χατζάκου Εἰσαγγελέα τοῦ Ἀρ. Πάγου, τὸν Πρόεδρον τοῦ Ἐφετείου Αἰγαίου κ. Δαμίρη, τὸν Εἰσαγγελέα καὶ ἐφέτας τοῦ αὐτοῦ Ἐφετείου, τὸν Ἐπίσκοπόν μας, τὸν καθολικὸν ἀντιπρόσωπον κ. Προβελέγγιον, τὸν Νομάρχην Κυκλάδων, τὸν Δημαρχοῦντα Πάρεδρον κ. Τσιροπινᾶν μετὰ τῶν κ. κ. Δημοτικῶν Συμβούλων, τὸν Εἰσαγγελέα καὶ τοὺς Πρωτοδικᾶς τοῦ παρ' ἡμῖν Πρωτοδικείου, τοὺς βουλευτὰς τοῦ νομοῦ μας κ. κ. Κ. Καλομενόπουλον, Ν. Καμπάνην, Γ. Γαϊτάνον, Α. Ρεβίνθη καὶ Δ. Πετσετάκη, τὸν Γυμνασιάρχην καὶ Καθηγητὰς τοῦ παρ' ἡμῖν Γυμνασίου, τὸν Διευθυντὴν καὶ τοὺς Καθηγητὰς τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς Σύρου, τὸν Διευθυντὴν τῆς Ἐθν. Τραπέζης κ. Καλημέρη, τὸν Πρόεδρον τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου κ. Ἐμ. Λαδόπουλον, τὸν Πρόεδρον τῆς Ἰατρικῆς Ἐταιρίας κ. Ν. Βρατσαφόλην καὶ τὸν ἀντιπρόεδρον αὐτῆς κ. Δ. Παπαδάμ καὶ πλῆθος ἄλλου κόσμου ἐκ τῶν τὰ πρῶτα φερόντων τῆς παρ' ἡμῖν κοινωνίας.

Ἡ ἑορτὴ ἤρξατο διὰ τῆς τελέσεως τοῦ Ἀγιασμοῦ ὑπὸ τοῦ Σεβασ. Ἐπισκόπου μας κ. Ἀθανασίου ὅστις ἐπλεξε τὸ ἐγκώμιον τῆς Δικαιοσύνης καὶ ἀνεμνήσθη τῶν ἀγῶνων καὶ θυσιῶν τῶν αγωνισαμένων κατὰ τοὺς τελευταίους πολέμους κατασκευινήσας τὸ ἀκροατήριον μέχρις ἀληθῶν δακρύων. Ἐἶτα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἀξιότιμος πρόεδρος τοῦ Δικηγ. Συλλόγου κ. Μ. Ναυτης, (τοὺς λόγους ὡς ἐξεφωνήθησαν θὰ δημοσιεύσωμεν αὐτολεξεῖ εἰς τὸ προσεχές).

Πρὸς τὸν λόγον τοῦ κ. Ναυτῆ ἀπήντησεν ἀμέσως ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐφετείου κ. Δαμίρης.

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου τοῦ κ. Δαμίρη ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρ. Πάγου κ. Καφάλης ἀνεφώνησε «Ζήτω ὁ Βασιλεὺς» τοῦ κόσμου ὅλου ζωνρότατα ζητωκραυγᾶσαντος

ὑπὲρ τοῦ δαυνοστεφοῦς καὶ πολυφιλήτου Ἀνακτος ἡμῶν.

Μετὰ ταῦτα ἐγένετο δεξίωσις εἰς τὸ Δημαρχεῖον, ὅπου ὁ Δημαρχεὺς Πάρεδρος κ. Ἐμμ. Τσιροπινᾶς προσεφώνησε τοὺς προσελθόντας οὕτω :

### Κύριοι,

«Σεμνόνεται ἡ πατρίς μοι φιλοξενούσα, κατὰ τὴν χαρμόσυνον ταύτην ἡμέραν, καθ' ἣν βλέπει πληρούμενη προαιώνιον πόθον, τὰς κορυφὰς τῆς Ἐπιστήμης τοῦ Δικαίου, καὶ υπερῆραν βλέπει ἐν αὐταῖς φιλόστοργα καὶ τιμημένα τέκνα τῆς. Ὄφειλομένην δὲ αὐτῇ τιμὴν θεωρεῖ, τὰ ἐκ τῆς ἡρωϊκῆς καὶ ἐνάνδρου Κρήτης μέλη τοῦ Ἐφετείου. Διότι ἡ Σύρος, ἡ συμμερισθεῖσα πᾶσαν ὀδύνην καὶ πάντα παλμὸν τῆς πολυπαθοῦς νήσου ἐδικαιοῦτο τοῦ δείγματος τούτου τῆς ἐλευθερίας τῆς. Ἐίμαι εὐτυχῆς διότι ἐγὼ χαιρεῖζω τὴν πλήρωσιν πόθων γενεῶν ὀλοκλήρων, εὐχόμενος ἡμῖν τὸ «εὐ παρῴσθητε».

Πρὸς τὴν προσφώνησιν τοῦ κ. Τσιροπινᾶ ἀπήντησεν ἀμέσως ὁ Εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἀρ. Πάγου, τιμημένος συμπολίτης μας, κ. Ματθ. Χατζάκος, ὅστις εἶπεν ὅτι δὲν λησμονεῖ τὸν Δικηγορικὸν τῆς Σύρου Σύλλογον ὃν ἐγνώρισε πρὸ ἐτῶν τοσοῦτον διακεκριμένα περιλαμβάνοντα μέλη, ὅπως τὸν μακαρίτην Ναυτην, ὅστις κατέλιπε τὰ ἀνώτατα δικαστικὰ ἀξιώματα, ἵνα δικηγορήσῃ ἐν Σύρῳ, τὸν Πιτσιπιδὸν τὸν συνεισφέροντα τὴν νομικὴν μόρφωσιν μετὰ τῆς χαρακτηριζούσης τοὺς Χίους χάριτος, τὸν Μίνωα Μπογιατζόγλου, τὸν τετράγωνον ἐκείνον ἄνδρα, ἵνα μνημονεύσω, εἶπε, μόνον τοὺς θανόντας. Ἀνεμνήσθη ὅτι ἐδῶ ἐγεννήθη καὶ ἐδῶ ἀνεπτύχθη καὶ γλυκεῖαν τηρεῖ τὴν ἀνάμνησιν τούτων. Ἐἶτα δὲ συνέστησεν ὅτι τὰς κατακτηθείσας χώρας, ἃς ἀνεκτήσαμεν διὰ τῶν πολεμικῶν ἀγῶνων πρέπει νὰ διατηρήσωμεν καὶ διὰ τῶν ἀγῶνων τῆς εἰρήνης, ὅτινες εἶναι ἐξ ἴσου συντελεστικοὶ διὰ τὴν εὐημερίαν τῶν λαῶν. Προέτρεψε τοὺς δικηγόρους τῆς Σύρου νὰ συνδράμωσι τὴν ἀνωτέραν Δικαιοσύνην καὶ σκεφθῶσι ὅτι νῦν ἔχουσι βαρύτερα καθήκοντα ὡς ἐκ τῆς προαγωγῆς αὐτῶν παρὰ τῆ ἀνωτέρῃ Δικαστηρίῳ καὶ νὰ ἔχουσι πρὸ ὀφθαλμῶν τὸ ρητὴν τοῦ Ἡσιόδου ὅτι οἱ ἀρχαῖοι πλησίον τῆς Θεᾶς Δικαιοσύνης ἔθεσαν τὸν Τρωτᾶ. Τὸν καλλιπέστατον καὶ μεστὸν ἐνοιῶν λόγον τοῦ κ. Χατζάκου διεδέχθη ὁ λόγος τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀρ. Πάγου κ. Χρ. Καφάλη ὅστις εἶπεν ὅτι βλέπει πραγματοποιεῖσθαι τὸ ὄνειρον τῆς προσφιλοῦς αὐτῆς Σύρου, ὅπου διαμείνας ὡς δικαστὴς ἐτήρησε ζωνρὰν τὴν ἀνάμνησιν τῆς εὐγενείας καὶ τοῦ νομοταγοῦς τῶν καταίκων, ἃ εἰς οὐδεμίαν τῆς Ἑλλάδος πόλιν συνήνησε, καίτοι εἰς πολ-

λὰς τούτων παρέμεινε κατὰ τὴν δικαστικὴν αὐτοῦ στασιοδομίαν. Ἐἶτα ἐμνήσθη εὐφημότατα τοῦ δικηγορικοῦ τῆς Σύρου κόσμου, οὗ ἐξετίμησε τὴν νομικὴν ἐμβρίθειαν εἰς πλείστα ὄσα ζητήματα νομικά, ὡς ναυτικοῦ δικαίου ἀσφαλειῶν, κλπ. κατέστρεψε δὲ τὸν πλήρη χάριτος καὶ παρατηρητικότητος λόγον τοῦ εὐχαριστήσας τὸν Δήμαρχον καὶ τοὺς δημοτικοὺς συμβούλους τὸν Δικηγορικὸν Σύλλογον καὶ πάντα τοὺς λοιποὺς ἐπισήμους.

Μετὰ ταῦτα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ Εἰσαγγελεὺς τοῦ Ἐφετείου κ. Γιαμαλάκης ὅστις ἐμνήσθη τὸν κ. Δήμαρχον διότι ἰδιαιτέρως ἐμνήσθη τῶν Κρητῶν συναδέλφων του, ὡς δ' ἄμα ὅτι οἱ Κρήτες δὲν μάθησαν ὅτι ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ ἐχειμῶνας τῆς μετὰ τὴν ἀνάστασιν ἀνταποδίδον ἐμνήσθη καὶ ὅτι νῦν οὗτος ὅση αὐτῷ δύναμις, ὡς ἀποδόσῃ Δικαιοσύνην ἐν ἰσότητι καὶ εὐνομίᾳ.

Μετὰ ταῦτα ἔλαβε τὸν λόγον, ὡς ἐκπροσωπῶν τοὺς βουλευτὰς τοῦ νομοῦ μας, ὁ βουλευτὴς καὶ ἀγαπητὸς τοῖς πᾶσι δικηγόρος κ. Νικ. Καμπάνης ὅστις μετὰ γλαφυρότητος ἐπλεξε τὸ ἐγκώμιον τῶν παρευρισκομένων δικαστικῶν λειτουργῶν, τὴν εὐγνωμοσύνην, ἣν αἰσθάνεται ἡ πόλις μας πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸν ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης κ. Ἐμ. Λαδόπουλον, ὅτι ἐπὶ τὴν ἰδρύσιν τοῦ Ἐφετείου κατέληξε δὲ ἐκφράσας τὴν πεποίθησίν του ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν πρόοδον καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἐρμούπολεως.

Μετὰ τὸν λόγον τοῦ κ. Καμπάνη ἡ Μουσικὴ ἐπαίανισε τὸν Ἐθνικὸν ὕμνον καὶ οὕτω ἔληξεν ἡ ὄντως ἐπιβάλλουσα αὕτη ἑορτὴ.

Μετὰ μεσημβρίαν, περὶ ὥραν 6 Μ. Μ. ἐγένετο δεξίωσις ἐν τῇ Λέσχῃ πάντων τῶν ἐπισήμων καὶ τοῦ Δικηγορικοῦ. ὁ δὲ δεξιούμενων αὐτῶν τῶν ἐφόρων ὁ δὲ δεξιοῦσας κ. κ. I. Πάλλη, Θ. Δρακᾶ, Νεγρεπόντη. Ἐἰς τοὺς παρευρεθέντων ἐμνήσθησαν ἀναψυκτικὰ καὶ καμπανίτῃ, κατὰ τὴν στιγμὴν δ' ἐκείνην ὁ ἐκ τῶν ἐφόρων τῆς Λέσχης κ. Θ. Δρακᾶκος προσεφώνησεν αὐτοὺς ὡς ἑξῆς :

«Μετὰ πολλῆς τῆς χαρᾶς, ἀλλ' ἄμα καὶ θαυμάτης συγκινήσεως ἡ Ἐφορία τῆς Λέσχης ὑποδέχεται ἡμᾶς.

Εἶναι μεγάλη ἡ χαρὰ μας, ἀξιότιμοι κύριοι, ἀλλὰ καὶ βαθεῖα ἡ εὐγνωμοσύνη ἡμῶν πρὸς πάντας ἐκείνους, ὅτινες συνετέλεσαν εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν ἐνὸς τῶν τιμαλφεστέρων καὶ τιμοτέρων τῆς Σύρου ὀνείρων, ἐνὸς νεύρων, μετὰ τὰ ὅποια ἐπὶ ἔτη πολλὰ ἠθίμεν πάντες, τῆς ἰδρύσεως δηλαδὴ ἐνταῦθα.

Συμμετέχουσα καὶ ἡμεῖς ἐν τῇ νικίῃ χαρᾷ ὀλοκλήρου ὡς ἀποδοῦν καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Συ-





